

**(GB) INSTRUCTIONS FOR USE  
READ AND OBEY ALL ACCOMPANYING  
WARNINGS AND INSTRUCTIONS**

Failure to comply with these warnings may result in personal injury and cargo damage.

1. Pass webbing over cargo. 2. Attach hooks to stable anchor points. 3. Insert free end of the webbing through the slot in the ratchet spool (A) and pull excess webbing through spool. 4. Pivot ratchet handle back and forth (B) to tighten web around cargo. 5. For secure hold, have a minimum of two wraps on ratchet reel. 6. After cargo is secured, close ratchet handle to lock. 7. To release, squeeze spring loaded bar on ratchet and open handle to full open position (180°) (C).

**CAUTION:** Too many layers of webbing will jam ratchet. If too much webbing is filling ratchet reel, start procedure over, first removing all slack from webbing over load. Loads settle. Check load and straps after first 10 miles and then every 25-50 miles.

**(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG  
LESEN UND ALLE ENTHALTENEN WARNUNGEN  
UND ANWEISUNGEN BEACHTEN**

**Warnhinweis:** Die Nichtbeachtung dieser Maßnahmen kann schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

1. Den Gurt um die festzuhaltende Last legen.  
2. Die Haken an stabilen Verankerungspunkten befestigen.  
3. Das freie Ende des Gurts in den Nut der Ratschenspule (A) stecken, und die überschüssige Gurtlänge hindurchziehen.  
4. Den Ratschengriff (B) hin- und herbewegen, um den Gurt um die Last festzuziehen.  
5. Für ein sicheres Festziehen den Gurt mindestens 2 Mal um die Ratschermolle wickeln.  
6. Wenn die Last sicher befestigt ist, den Ratschengriff zum Blockieren wieder schließen.  
7. Zum Lösen auf die Federstange drücken und die Ratsche vollständig öffnen (180°) (C).

**WARNUNG:** Zu viele Gurtlängen blockieren die Ratsche. Wenn eine zu große Gurtlänge auf der Rolle aufgewickelt ist, den Vorgang wiederholen und dazu zunächst einen zugehörigen Schlupf des Gurts über der Last ermöglichen. Beladung gleichmäßig verteilen. Beladung und Bänder nach 16 km überprüfen, danach alle 40-80 km.

**(PT) INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
LEIA E SIGA TODAS AS PRECAUÇÕES DE  
UTILIZAÇÃO E AS INSTRUÇÕES  
FORNECIDAS**

O incumprimento destas instruções corre o risco de causar ferimentos graves ou danos materiais.

1. Passar a correia à volta da carga a imobilizar.  
2. Fixar os ganchos em pontos de fixação sólidos.  
3. Inserir a extremidade livre da correia na ranhura da linguete (A) e tirar através o comprimento a mais.  
4. Girar o punho da linguete (B) em vai e vem para apertar a correia à volta da carga.  
5. Para uma estiva segura, fazer pelo menos 2 voltas da correia à volta do eixo da linguete.  
6. Uma vez a carga bem imobilizada, fechar de novo o punho da linguete para afecholar. 7. Para libertar, pressionar as barras molle e abrir completamente a linguete (180°) (C).

**CUIDADO:** demasiada espessura da correia pode bloquear a linguete. Se muita correia encontrarse à volta do eixo, comencar de novo o processo retirando primeiro toda a correia a mais. Ajuste a carga. Verifique a carga e correias após os primeiros 16 km e em seguida todos os 40-80 km.

**(FR) MODE D'EMPLOI**

**LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES PRECAUTIONS  
D'EMPLOI ET LES INSTRUCTIONS CI-JOINTES**

Le non respect de ces consignes risque d'entraîner de graves blessures ou des dommages matériels.

1. Passer la sangle autour de la charge à immobiliser.  
2. Fixer les crochets sur des points d'ancrage solides.  
3. Insérer l'extrémité libre de la sangle dans la rainure du cliquet (A) puis tirer à travers la longueur excessive.  
4. Faire pivoter la poignée du cliquet (B) en va-et-vient pour serrer la sangle autour de la charge.  
5. Pour un arrimage sûr, faire au moins 2 tours de sangle autour du pivot du cliquet.  
6. Une fois la charge bien immobilisée, refermer la poignée du cliquet pour verrouiller.  
7. Pour relâcher, appuyer sur les barres commandées par ressort et ouvrir complètement le cliquet (180°) (C).

**MISE EN GARDE:** Trop d'épaisseurs de sangle bloqueront le cliquet. Si une quantité excessive de sangle se trouve autour du pivot, recommencer la procédure en enlevant d'abord tout excès de sangle. Réglez la charge. Vérifiez la charge et les sangles après les 16 premiers kilomètres et ensuite tous les 40-80 kilomètres.

**(NL) GEBRUIKSAANWIJZING**

**LEES EN RESPECTEER ALLE BUGEVOEGDE  
GEBRUIKSAANWIJZINGEN EN VOORSCHRIFTEN**

Het niet naleven van deze instructies kan ernstige verwondingen of materiële schade met zich meebrengen.

1. De riem rond de te immobiliseren last leggen.  
2. De haken vastmaken aan de stevige verankeringspunten.  
3. Het vrije uiteinde van de riem in de groef van de gesp steken (A) en dan het overvollige deel erdoor trekken.  
4. De hendel van deratel heen-en-weer bewegen (B) om de riem goed rond de last aan te spannen.  
5. Om goed vast te maken, moet het ratelwiel minstens 2 keer met riem omwikkeld worden.  
6. Wanneer de last goed vastgezet is, moet u de hendel van de ratel sluiten om deze te vergrendelen.  
7. Om te lossen moet u op de veerbediende stang drukken en de ratel volledig openen (180°) (C).

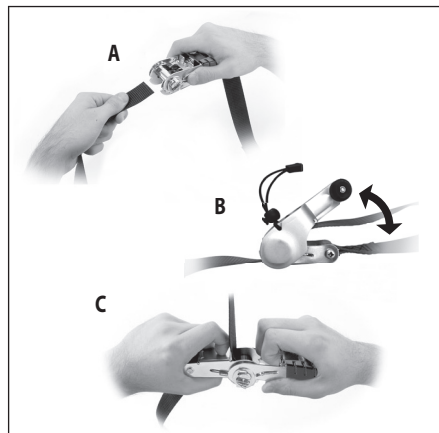
**OPGEPAST:** Te veel riemomwentelingen zullen de ratel blokkeren. Wanneer er teveel riem rond het wiel ligt, moet u herbeginnen door eerst het overvullige stuk riem te verwijderen. Regel de lading. Controleer de lading en de riemen na de eerste 16 kilometer en daarna om de 40-80 kilometer.

**(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΗΜΜΕΝΕΣ  
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ**

Αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες, ενδέχεται να προκληθούν σοβαρά τραυματισμοί ή ολικές ζημιές.

1. Πέραστε τον μαντά γύρω από το φορτίο που θέλετε να ακινητοποιήσετε. 2. Στερεώστε τους γάντζους σε σταθερά σημεία αγκυρώσεως. 3. Εισάγετε το ελεύθερο άκρο του μαντά στην εγκοπή της κασάντας (A) και, έπειτα, τραβήξτε το περίσσιο μήκος. 4. Μετακινήστε τη λαβή της κασάντας (B) προς-πίσω για να σφίξει τον μαντά γύρω από το φορτίο. 5. Για ασφαλή πρόσδεση, πέραστε τον μαντά τουλάχιστον δύο φορές γύρω από το τύμπανο της κασάντας. 6. Μόλις το φορτίο ακινητοποιηθεί, θανακλώστε τη λαβή της κασάντας για να την ασφαλίσετε. 7. Για να χαλαρώσετε τον μαντά, πατήστε τις ελαστικές ράβδους και ανοίξτε τελείως την κασάντα (180°) (C).

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πολύ μεγάλο πάχος μαντά θα μπλοκάρει την κασάντα. Αν στον άξονα έχει τυλιχτεί μεγάλη ποσότητα μαντά, ξεκινήστε τον διαδικασίες από την αρχή αφαιρώντας πρώτα τον περίσσιο μαντά. Τοποθετήστε το φορτίο. Ελέγξτε το φορτίο και τους μαντάς μετά τα πρώτα 16 χιλιόμετρα και στη συνέχεια κάθε 40 με 80 χιλιόμετρα.



**(IT) ISTRUZIONI DI USO  
SI PREGA DI LEGGERE E RISPETTARE TUTTE  
LE PRECAUZIONI D'UTILIZZO E LE  
ISTRUZIONI ALLEGATE**

Il mancato rispetto di queste indicazioni potrebbe causare gravi lesioni o danni materiali.

1. Passare la cinghia intorno alla carica da immobilizzare.  
2. Fissare i ganci su punti di ancoraggio resistenti.  
3. Inserire l'estremità della cinghia nell'incavo del nottolino (A) e tirare la lunghezza eccessiva. 4. Fare girare la maniglia del nottolino (B) per stringere la cinghia intorno alla carica.  
5. Per un sbraccio sicuro, fare al meno 2 giri di cinghia intorno al perno del nottolino.  
6. Una volta la carica immobilizzata, richiudere la maniglia del nottolino per chiudere con ilcatenaccio.  
7. Per allentare, premere sulle barre comandate a molla e aprire completamente il nottolino. (180°) (C).

**ATTENTI:** troppo spingere di cinghia blocca il nottolino. In caso di rinchiusa eccessiva di cinghia si trova intorno al perno, ricominciare il procedimento togliendo prima qualsiasi eccesso di cinghia. Regolate il carico. Verificate il posizionamento del carico e della cinghia dopo i primi 16 Km e in seguito ogni 40-80 Km.

**(ES) INSTRUCCIONES DE USO  
LEA Y RESPETE LAS PRECAUCIONES Y  
LAS INSTRUCCIONES DE USO ADJUNTAS**

El incumplimiento de estas consigns conleva el riesgo de causar graves lesiones o daños materiales.

1. Pasar la correa alrededor de la carga e inmovilizarla.  
2. Fijar los ganchos sobre puntos de sujeción sólidos.  
3. Insertar la extremidad libre de la correa en la ranura del triquete (A) y pasar el sobrante a través. 4. Mover el asa del triquete (B) en vaivén para apretar el triquete alrededor de la carga.  
5. Para una sujeción segura, dar por lo menos dos vueltas de correa alrededor del triquete.  
6. Una vez que la carga esta inmovilizada, cerrar el triquete para asegurarla.  
7. Para aflojarla, apretar los muelles y abrir completamente el triquete (180°) (C).

**ATENCIÓN:** El triquete se puede bloquear si hay demasiada correa enrollada. Si hay una cantidad excesiva de correa alrededor del eje, vuelva a comenzar el proceso quitando primero todo el sobrante de correa. Ajuste la carga. Verifique la carga y las correas después de los primeros 16km y después cada 40-80km.

**(NW) BRUKS ANVISNING  
LES OG OVERHOLD ALLE MEDFØLGENDE  
ADVARSLER OG INSTRUKSJONER**

Dersom ikke disse forholdsreglene overholdes, er det en risiko for alvorlige person- eller materielle skader.

1. For remmen rundt lasten som skal immobiliseres.  
2. Fest krokene til solide festepunkter. 3. For den ledige enden av remmen inn i rillen på sperrehaken (A) og trekk ijenngnem overflødig lengde. 4. Drei hendelen på sperrehaken (B) fram og tilbake slik at remmen strammes rundt lasten. 5. For å garantere et sikkert feste, skal remmen vikles minst 2 ganger rundt sperrehakens tapp. 6. Når lasten er forsvarlig immobilisert, lukk hendelen igjen over sperrehaken for å låse. 7. For å løse, trykk på fjærstangene og åpne sperrehaken helt opp (180°) (C).

**ADVARSEL:** Dersom det er for mange lag av remmen, vil sperrehaken blokkere. Dersom det er for mye rem rundt tappen, begynn på nytt ved først å fjerne overflødig rem. Last setter seg. Sjekk lasten og stroppeene etter de første 16 km og deretter etter hver 40-80 km.

**(DK) BRUGSANVISNING  
LÆS OG FØLG ALLE MEDFØLGENDE  
ADVARSLER OG INSTRUKTIONER**

Hvis disse anvisninger ikke overholdes kan det medføre alvorlige kvæstelser eller materielle skader.

1. For stroppen omkring den last, der skal staves fast. 2. Sæt krogene fast ved solide forankringspunkter. 3. For stroppens frie ende ind i spærhagens rille (A) og træk den overskydende længe ijenngnem. 4. Vip trækenden på spærhagen (B) frem og tilbage for at stramme stroppen omkring lasten. 5. For en sikker stuvning skal stroppen slås mindst 2 gange omkring spærhagens tapp. 6. Når lasten er stuvet fast, luk spærhagens håndtag for at låse den. 7. Man løsner op ved at trykke på de fjæderstyrede stænger og lukke spærhagen helt op (180°) (C).

**ADVARSEL:** Spærhagen bliver blokeret, hvis stroppen ligger i for mange lag. Hvis der er for meget strop omkring tappen, begynd fremgangsmåden forfra og tag først overskydende strop af. Stab last. Kontrollér gods og stroppe efter de første 16 km og derefter hver 40-80 km.

**(SW) BRUKSANVISNING LÅS OCH FÖLJ ALLA MEDFÖLJANDE VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER**  
**Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till allvariga personskador eller materiella skador.**

1. Vira remmen runt lasten som ska sträpas fast. 2. Fäst krokarna så att de är väl förankrade. 3. För in remmens fria ände i spärrhakens ränna (A) och dra åt så långt som möjligt. 4. För spännet på spärrhaken (B) fram och tillbaka för att dra åt remmen runt lasten. 5. För att trycka fastsurmmen, för remmen minst 2 gånger runt spärrhaken. 6. När väl lasten är ordentligt fastsurad, stäng spännet på spärrhaken för att låsa den. 7. För att lossa, tryck på resårstängerna och öppna spärrhaken helt och hållet (180°) (C).

**WARNING:** För många varv med remmen blockerar spärrhaken. Om en stor del av remmen finns runt navet bör man börja om från början efter att först ha avlägsnat överskottet av remmen. Laster sätts sig. Kontrollera lasten och remmarna efter de första 16 kilometerna och sedan varje 40 till 80 kilometer.

**(PL) INSTRUKCJA UŻYCIA PRÓBYMIO PREZECYTIENIE I STOSOWANIE SIĘ DO ZAŁĄCZONYCH OSTRZEŻEŃ ORAZ INSTRUKCJI**  
**Postępowanie niezgodne z instrukcjami może spowodować poważne obrażenia ciała lub szkody materialne.**

1. Przelozyc pas dookoła umieruchamianego ładunku. 2. Umocować haki w wyznaczonych punktach mocowania. 3. Włożyć wolną końcówkę pasa w rowek zapadki (A), a następnie przeciągnąć zbieżny odcinek pasa. 4. Obracać uchwyty zapadki (B) do przodu i do tyłu w celu zaściśnięcia pasa dookoła ładunku. 5. Aby zapewnić bezpieczne mocowanie, należy nawinąć przynajmniej 2 zwoje dookoła zapadki. 6. Po umieruchomieniu ładunku, zamknąć uchwyty zapadki w celu zablokowania. 7. Aby zwolnić, należy nacisnąć przety poruszane sprężyny i otworzyć całkowicie zapadkę (180°) (C).  
**OSTRZEŻENIE:** Za duża ilość zwojów na zapadce spowoduje jej zablokowanie. Jeżeli dookoła sprzętu została nawinięta nadmierna ilość taśmy, należy powtórzyć procedurę usuwając nadmierną ilość pasa. Należy sprządzić ładunek oraz mocowanie po pierwszych 16 kilometrach, następnie co 40-80 kilometrów.

**(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ПРОЧИТАЙТЕ И ПРИДЕРЖИВАЙТЕСЬ ВСЕХ ПРИЛАГАЕМЫХ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЙ И ИНСТРУКЦИЙ**  
**несоблюдение данных правил может привести к серьезным травмам или материальному ущербу.**

1. Обвести ремень вокруг закрепляемого груза. 2. Защелкнуть крючки за надежно зафиксированные точки крепления. 3. Ввести свободную часть ремня в прорез замка-трещотки (A) и потянуть, выбирав излишек длины. 4. Поворотными рукоятками трещотки (B) затянуть ремень на грузе. 5. Для большей надежности сделать не менее двух оборотов ремня вокруг оси трещотки. 6. Когда груз будет надежно зафиксирован, заблокировать трещотку, вернув рукоятку в исходное положение. 7. Чтобы освободить груз, нажать на подпружиненные рычажки и полностью открыть замок-трещотку (180°) (C).  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Большое количество витков ремня мешает работе замка-трещотки. Если на его оси оказалась большая часть ремня, следует повторить процедуру, предварительно выбрав излишек длины. Закрепление груза. Проверьте груз и ремни после первых 10 миль, а затем каждые 25-50 миль.

**(FN) KÄYTTÖOHJE LUE KAIKKI MUKANA OLEVAT VAROITUKSET JA OHJEET JA NOUDATA NIITÄ**  
**Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vakavia vammoja tai materiaalisia vahinkoja.**

1. Laita hienna sidottavan kuorman ympärille. 2. Kiinnitä kookut kestäviin kiinnityspisteisiin. 3. Laita vapaa hiennäpää kiristimen (A) ja vedä ylimääräinen pituus sen lävitse. 4. Käänä kiristimen kahvaa (B) edestakaisin hiennä kiristämiseksi kuorman ympärille. 5. Varma kiinnitys saadaan tekemällä ainakin 2 hiennäkierosta kiristimen tapin ympärille. 6. Kun kuorma on hyvin sidottu lukitse kiristin sulkemalla kahva. 7. Hienna irrotaan painamalla jousisuljapaa ja avaamalla kiristin täysin auki (180°) (C).  
**VAROITUS:** Liialliset hiennäkierokset estävät kiristimen toiminnan. Jos tapin ympärillä on liikaa hiennä, se poistetaan ensiksi ja sen jälkeen toistetaan menetelmä. Kuormaliina. Tarkista kuorma ja nauhat ensimmäisten 16 kilometrin jälkeen ja sitten 40–80 kilometrin välein.

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ OLIVASSON EL É TARTSON BE MINDEN KÍSÉRŐ FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST**  
**Ezen előírások betartásának elmulasztása súlyos személyi sérüléseket vagy anyagi kár előfordulásának veszélyét hordozza magában.**

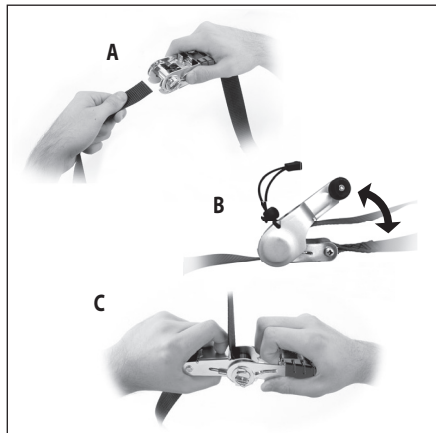
1. Először a hevedert a rögzíteni kívánt teher köré. 2. Akassza a hevedert szilárd rögzítési pontokra. 3. Csúsztassa a hevedert szabad végét a racsni nyílásba (A), majd húzza át rajta a főtárolás hosszúságát. 4. A heveder teherre szerelése érdekében forgassa a racsni fogantyúját (B) előre-hátra. 5. A biztonságos rögzítés érdekében legalább kétszer tekerje körbe a hevedert a racsni orsóján. 6. A tárgy megfelelő rögzítését követően blokkoláshoz csukja le a racsni fogantyúját. 7. Kioldáshoz nyomja meg a rugós rudakat, és nyissa ki teljesen a racsni (180°) (C).  
**FIGYELMEZTETÉS:** A túlzott mennyiségű heveder leblokkolja a racsni. Ha az orsó körül túl nagy mennyiségű heveder található, távolítsa el a heveder-főtárolást, majd kezdje újra a műveletet. A rakomány elrendezése. Ellenőrizze a rakományt és a hevedereket az első 10 mérföld (16 km) után és 25-50 mérföldenként (40-80 km).

**(TK) KULLANIM TALIMATI TŪM IGLILI UYARILAR İLE TALIMATLARI OKUYUN VE BUNLARA UYUN.**  
**Düsdlekm nedodrženi těchto bezpečnostních pokynů mohou být vážná zranění nebo hmotné škody.**

1. Kayısı taşınacak yükün çevresinden geçirin. 2. Kancaları sert dayanak noktalarına sabitleyin. 3. Kayışın bostaki uçlarını mandalın oluklarına geçirin (A) daha sonra fazlaiki uzunlukları boyunca çekin. 4. Kayışi yükün çevresinde sıkıştırarak için mandalın sapını (B) eğiş gidiş hareketini gerçekleştirerek döndürün. 5. Sağlamca bağlanmasi için, mandal eksenini çevresinde kayışi en az 2 tur yapın. 6. Yük iyice sabitlendikten sonra, kilitlemek için mandalın sapını kapatın. 7. Açmak için, yay tarafından kontrol edilen barçlara basını ve mandalın tarafından açın (180°) (C).  
**UYARI:** Kayış çok kalın olursa mandalın engelleyecektir. Eğer eksenin çevresinde aşırı miktarda kayış bulunursa, kayış fazlaikiğini kaldırarak işlemleri tamamlayın. Yük yerleştirme. 10 mil, ardından her 25 ve 50 mil sonra yük ve kemerleri kontrol edin.

**(JP) 使用説明書**  
**添付の警告と説明を全て読みそれに従ってください**  
**この注意事項をお守りにならないと怪我をしたり装置が壊れたりする危険があります。**

1. 固定する荷物の回りにベルトを巻きまします。2. しっかりとした固定ポイントにフックをかけます。3. クリケの溝(A)の中にベルトのもう一方の端を通し、引っ張って全体が長すぎないように整えます。4. クリケのハンドル(B)を前後に動かし、荷物の回りに巻いたベルトを締め上げまします。5. さらにしっかりと固定するには、クリケの軸の回りにベルトを2回以上回して巻きまします。6. 荷物がしっかりと固定されたら、クリケのハンドルを締めロックまします。7. 開けるには、スプリング制御のバーを押し、クリケを完全に(180°)開けまします。(C)  
**ご注意:** ベルトをあまり厚くするとクリケがブロックまします。軸の周囲のベルトが厚過ぎるようになったら、まずベルトの長さを短く調整してからやり直まします。積荷を調整する。最初の10マイル走行後に荷重とストラップを点検し、その後25から50マイル毎に点検する。



**(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ PŘECHÉTE SI A DODRŽUJTE VŠECHNA SOUVISEJÍCÍ VAROVÁNÍ A POKYNY**  
**Düsdlekm nedodrženi těchto bezpečnostních pokynů mohou být vážná zranění nebo hmotné škody.**

1. Treceť chinga in jurul sarcinii care trebuie imobilizată. 2. Fixați cărligele în puncte de ancorare solide. 3. Introduceți capătul liber al chingii în canelura dichețului (A), apoi trageți porțiunea în plus a chingii. 4. Rotiți mânerul dichețului (B) înainte și înapoi pentru a strange chinga în jurul sarcinii. 5. Pentru a fixa bine sarcina, treceți chinga de cel puțin două ori în jurul pivoteului dichețului. 6. După ce sarcina este bine imobilizată, închideți mânerul dichețului pentru a-l bloca. 7. Pentru a-l deface, apăsați pe barele comandate cu arc și deschideți complet dichețului (180°) (C).  
**ATENȚIE:** Dacă straturile de chingă sunt prea numeroase, grosimea excesivă poate să blocheze dichețul. Dacă porțiunea din jurul pivoteului este prea grosă, îndepărtați în primul rând porțiunea de chingă în exces, apoi reluați procedura. Reglați sarcina. Verificați sarcina și curelele după primii 16 km și apoi la fiecare 40-80 km.

**(SK) POUŽITIE A DOBRÉ ZAFIXOVANIE VŠECHNA SOUVISEJÍCÍ VAROVÁNÍ A POKYNY**  
**Düsdlekm nedodrženi těchto bezpečnostních pokynů mohou být vážná zranění nebo hmotné škody.**

1. Popruh protáhnete kolem nákladu, který chcete zajistit. 2. Háky upevněte k pevným kotvicím bodům. 3. Volný konec popruhu zasuněte do drážky západky (A) a potom tahem upravněte přebytečnou délku. 4. Páčkou západky (B) pohybujte dopředu a dozadu, abyste popruh utáhli kolem nákladu. 5. Pro bezpečné zajištění dejte minimálně 2 otáčky popruhu kolem čepu západky. 6. Jakmile je náklad dobře zajištěný, zavřete páčku západky, abyste ji zablokovali. 7. Pro uvolnění západky stiskněte pružinové listy a západku úplně otevřete (180°) (C).  
**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** U příliš silných popruhů hrozí nebezpečí zablokování západky. Pokud je kolem čepu omotané příliš velké množství popruhu, postup zopakujte poté, co jste utáhli přebytečnou délku popruhu. Kontrola nákladu. Náklad a popruhy zkontrolujte po prvních 10 milích a potom každých 25-30 mil.

© 2016 - Marque déposée  
**Master Lock Company LLC**  
 Milwaukee, Wisconsin U.S.A.  
**Master Lock Europe SAS**  
 92200 Neuilly-sur-Seine, France  
 me@master-lock.fr  
 UK & Ireland :  
 sales\_uk@mlcock.com  
 Germany:  
 vertreib\_de@mlcock.com  
**www.masterlock.eu**